



## **International Theatre Institute ITI**

**World Organization for the Performing Arts**

UNESCO, 1 Rue Miollis, FR-75732 Paris Cedex 15

info@iti-worldwide.org / www.iti-worldwide.org

Světový den divadla - **letos popadesáté**

**27. března 2012**

POSELSTVÍ

K MEZINÁRODNÍMU DNI DIVADLA

Je pro mne ctí, že mě Mezinárodní divadelní ústav při UNESCO vybral, abych formuloval poselství k 50. výročí ustavení Mezinárodního dne divadla. Se svými stručnými poznámkami se obracím na své kolegy od divadla, což jsou lidé jako já a mí kamarádi.

Přeji vám, aby byla vaše práce strhující a originální, aby byla hlubokomyslná, jímavá, vedoucí k zamyšlení a aby byla zcela jedinečná. Přeji vám, aby nás přiměla zamyslet se nad otázkou, co znamená být člověkem a upřímně vám přeji, aby tato reflexe vycházela ze srdce, aby byla nezaujatá a milostiplná. Přeji vám, abyste dokázali překonat protivenství osudu, cenzuru, chudobu a nihilismus, což nepochybně řadu z vás čeká. Nechtějte obdaření nadáním, nechtějte nestranní, abyste nás dokázali poučit o tlukotu lidského srdce v celé jeho složitosti a to ve vší pokoře a s dostatečnou zvědavostí, aby se to stalo vašim celoživotním posláním. Doufám, že ti nejlepší z vás - budou to totiž pouze ti nejlepší z vás a jenom ve vzácných a prchavých okamžicích - dokážou zformulovat tu nejzákladnější ze všech otázek: "Jak žijeme?".

Bůh vám žehnej !

- **John Malkovich**

*překlad Dagmar Steinová*

## ŽIVOTOPIS

Americký herec, producent, scenárista, režisér.

John Malkovich je však především divadelní umělec. Začátkem 70.let objevil divadlo (Státní universita v Illinois) a pak, v roce 1976, založil s Terrym Kinneym, Jeffem Perrym a Garym Sinisem, v Chicagu slavnou divadelní společnost Steppenwolf Theater Company.

Ve filmu se stal slavným díky roli Valmonta v *Nebezpečných známostech* (Dangerous Liaisons 1988) Stepheny Frearse po boku Michelle Pfeifferové a Glenn Closeové.

Po této roli, která znamenala významný krok v jeho kariéře, hrál ve více než 70 filmech ve Spojených státech i jinde.

Jeho filmový rejstřík je vsutku široký. Byl dvakrát nominován na Oscara za vedlejší roli ve filmu *Places in the Heart* (*Místa v srdci* 1984) a *In the line of Fire* (*S nasazením života* 1993). Ocenění se mu dostalo mimo jiné za roli v *Killing Fields* (*Vražedná pole*), *Dangerous Liaisons* (*Nebezpečné známosti*), *Being John Malkovich* (*V kůži Johna Malkoviche*) či *Changeling* (*Výměna*).

V roce 2011 režíroval svou třetí divadelní produkci v Paříži, *Les Liaisons Dangereuses*, v divadle Atelier (Théâtre de l'Atelier) po úspěchu *Hysteria* (Marigny 2002) a *Good Canary* (Comedia, 2007), která mu vynesla Molièrovu cenu za nejlepší inscenaci.